

Статья С.А. Старостина и С.Л. Николаева «Парадигматические классы индоевропейского глагола» и новые индоарийские материалы

Уже в статье С.А. Старостин нашел способ проверить, отражались ли в ведийском на просодическом уровне и как отражались те просодические особенности, которые отразились в балтославянском в виде «доминантности» и «рецессивности». Так как сами глаголы кроме выбора определённых глагольных категорий соответствующих просодических различий не показывали, он обратился к тематическим девербативам (*Nomina Actionis*), которые по значению были распределены на *Nomina Passiva* и *Nomina Activa*. Их акцентировка оказалась связанной с валентностью глагольного корня и просодическим характером тематического гласного. Тематический гласный *Nomina Activa* оказался тем же, который обнаруживается в суффиксах, вызывающих метатонию в балтославянском (т.е. доминантным). Что же представлял собой этот *доминантный тематический гласный*? Впервые мы встретились с ним при анализе суффикса **-āk-* (см. [Дыбо 1981: 259; подробнее Дыбо 2009: 58-59], при этом, конечно, были рассмотрены все *-k*-суффиксы и установлено, что «метатония» (как собственно метатония, так и просто преобразование рецессивного адъективного суффикса вместе с его соединительным гласным в доминантный субстантивный) не связана с консонантной частью суффикса и лишь относительно связана с соединительным гласным: при долготном гласном акцент преобразуется в циркумфлекс, при кратком появляется лишь доминантность. То, что эту «метатонию» можно связать лишь с тематическим гласным показывает феномен герм. **frōdaz* < **frōpās* adj. ‘klug, weise’ ~ лит. *prōtas* (2) subst. ‘ум, разум, рассудок’. Обе основы – девербативы. Но одна (германская) – адъективный девербатив, другая (балтийская) – субстантивный девербатив. На следующем этапе С.Л. Николаев установил подобный же механизм в отглагольном суффиксальном словообразовании. Основы с суфф. *-to-* можно оценивать двояко: и как отглагольные суффиксальные образования, и как образования от страдательных причастий (отглагольных прилагательных); но образования с суфф. **-dlo-/-tlo-* - это уже чисто отглагольные суффиксальные субстантивы. Таким образом доминантный тематический гласный обычно применялся в образовании субстантивных девербативов, являясь суффиксом этих девербативов или входя в состав суффиксов, служивших для образования отглагольных субстантивов.

По-видимому, в работе был допущен один просмотр: как показывал балтославянский материал, рецессивный тематический гласный имели и адъективы, которые могли субстантивироваться и не принимая доминантный тематический гласный. Возможно, С.А. Старостин имел это в виду устраняя из статьи *Nomina Agentis*. Но пропуск привёл в дальнейшем к ряду нареканий, а сейчас требует проверки. Во всяком случае следует иметь в виду, что в ведийском обнаруживаются прилагательные с, вероятно, с доминантным корнем и, возможно, с доминантным тематическим гласным, не перешедшие в субстантивы:

1. Mai. *āç^h* (J); *àz* (B) adj., m., adj. f.: *èz* ‘wet’ ~ но др.-инд. *ārdrá-* ‘wet’, ‘дождливая погода; дождливый, мокрый, влажный’ RV. 2. **ālla-* < **ārdla-*. (1340) || Turner I, 60 (1340); Mayrhofer I, ;
2. Mai. *çic^h* adj. ‘grey, whitish; spotted, speckled, variegated, varied, miscellaneous’ ~ но др.-инд. *citrá-* ‘conspicuous, bright’ RV., ‘variegated’ MBh. [*√cit-*] || Turner I, 261 (4803); Mayrhofer I, ;

Ниже я привожу материал С.А. Старостина, снабдив его маркировками, отражающими просодическую характеристику (валентность) соответствующих балтославянских морфов: доминантная валентность отмечается знаком (+), рецессивная валентность, соответственно, — знаком (–). Вторичная доминантность, возникающая в результате тоновой ассимиляции доминантной валентностью слогов с рецессивной валентностью, — знаком (≠).

I. Девербативы от доминантных глагольных корней (от глаголов 1-го класса):

a) Nomina Activa

1. др.-инд. *ajá-* m. (V.) ‘гонение’, ‘treiben’ (и ‘Treiber’) : др.-инд. *ájati* ‘гонит’, ‘treibt’, Т.: *ájati* ‘drives toward, comes toward’ RV. || авест. *azaiti*; греч. ἄγω, лат. *ago*; др.-исл. *inf. aka*, праэт. *ōk* || Turner I, 49 (1090); Mayrhofer I, 23;
2. др.-инд. *eṣá-* m. (RV.) ‘желание, выбор’, ‘Wunsch, Begehren, Wahl’ : др.-инд. *iccháti* ‘желает, ищет’, ‘sucht, wünscht’ || Grassmann 303; Turner I, 122 (2531), 219 (4105); Mayrhofer I, 85;
3. др.-инд. *kará-* (RV.) ‘делание; рука (‘делающая’)’ : др.-инд. *kṛnóti* ‘делает’ || Turner I, 140 (2779); Mayrhofer I, ;
4. др.-инд. *tuñjá-* (RV.) ‘натиск, толчок’ : др.-инд. *tunákti* ‘бьёт, толкает’; 3 pl. *tuñjáti* ‘pushes, urges’ || Turner I, 333 (5850); Mayrhofer I, ;
5. др.-инд. *toḍá-* (V.) ‘укол, удар’, *toḍá* m. ‘der Stachler, Antreiber’ (vom Sonnengott als dem Lenker der Sonnenrosse) RV : др.-инд. *tudáti* ‘бить, колоть’ || Turner I, 340 (5968); Mayrhofer I, ;
6. др.-инд. *bandhá-* (RV.) ‘связывание; путы (‘то, что связывает’)’ : др.-инд. *badhnáti* ‘связывает’; || Turner I, 515 (9136); Mayrhofer I, ;
7. др.-инд. *bodhá-* (V.) ‘понимание, разум’ : др.-инд. *búdhyate* ‘знает, понимает’ || Turner I, 528 (9314); Mayrhofer I, ;
8. др.-инд. *bhañgá-* (RV.) ‘разрушение; волна (‘разрушающая’)’ : др.-инд. *bhunákti* ‘ломает, разрушает’ || Turner I, 531 (9353); Mayrhofer I, ;
9. др.-инд. *bhedá-* (V.) ‘расщепление’ (но в Ригведе *bhedá-* может значить и ‘щель’, т.е. ‘результат расщепления’, хотя такая семантическая трактовка и сомнительна) : др.-инд. *bhináti* ‘расщепляет’ || Turner I, 548 (9610); Mayrhofer I, ;
10. др.-инд. *maṛká-* (RV.) ‘повреждение, ранение’ > ‘затмение’ : др.-инд. *mṛsyati* ‘вредит, ранит’ || Turner I, ; Mayrhofer I, ;
11. др.-инд. *yāmá-* (RV.) ‘управление, руководство’ : др.-инд. *yáchatī* ‘сдерживает, обуздывает, управляет’ || Turner I, ; Mayrhofer I, ;
12. др.-инд. *śāsá-* (AV.) ‘нож (‘режущий’)’ : др.-инд. *śásti* ‘режет’ || Turner I, ; Mayrhofer I, ;

13. др.-инд. *sāvā-* (RV.) ‘выжимание сомы’ : др.-инд. *sunóti* ‘выжимает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
14. др.-инд. *skāmbhā-* (RV.) ‘колонна, поддержка, опора (‘то, что поддерживает’): др.-инд. *skabhñāti* ‘подпирает, поддерживает’ | Turner I, 786 (13639); Mayrhofer I, ;
15. др.-инд. *ghānā-* (RV.) ‘убийство’ : др.-инд. *hanti* ‘бьёт, убивает’ | Turner I, 238 (4423); Mayrhofer I, ;
16. др.-инд. *dāvā-* (AV.) ‘пожар (‘сжигающий’): др.-инд. *dunóti* ‘жжёт’ | Turner I, 361 (6311); Mayrhofer I, ;
17. др.-инд. *vākā-* (RV.) ‘говорение, заговор, формула’ : др.-инд. *vivakti* ‘говорит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
18. др.-инд. *deśā-* (AV.) ‘место’ (как видно по однокоренному слову *diś* ‘указание; направление; место’, значение ‘место’ является производным от исходного значения ‘указание’): др.-инд. *diśāti* ‘показывает’ | Turner I, 374 (6547); Mayrhofer I, ;

b) Nomina Passiva

1. др.-инд. *ānśa-* (RV.) ‘часть, доля’ (‘нечто достигнутое’): др.-инд. *aśnóti* ‘достигает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
2. др.-инд. *édha-* (RV.) ‘дрова’ (‘нечто сжигаемое’): др.-инд. *inddhé* ‘зажигать, сжигать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
3. др.-инд. *gārta* (Brahm.) ‘яма’ (‘нечто вырезанное, выкопанное’) (Неясно звонкое *g-* в *garta*.): др.-инд. *kṛntāti* ‘режет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
4. др.-инд. *póṣa* (RV.) ‘процветание; счастье’ (‘результат роста’ = ‘процветание’): др.-инд. *púsyati* ‘растёт, процветает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
5. др.-инд. *bhóga* (RV.) ‘удовольствие, радость, еда; выгода, преимущество’ (‘объект или результат вкушения, наслаждения’): др.-инд. *bhunákti* ‘вкушает, наслаждается’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
6. др.-инд. *móha* (AV.) ‘ошибка, недоразумение’: др.-инд. *múhyati* ‘ошибается, впадает в заблуждение’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
7. др.-инд. *yóga* (RV.) ‘состояние запряжённости; поездка; работа; упряжка’ (‘нечто запряжённое’ или ‘результат запрягания’): др.-инд. *yunákti* ‘связывает; запрягает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
8. др.-инд. *véda* (RV.) ‘священное знание, веда’ (‘результат знания, узнавания’): др.-инд. *vétti* ‘знать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
9. др.-инд. *séka* (RV.) ‘вылитый напиток’: др.-инд. *siñcāti* ‘льёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

10. др.-инд. *sárga* (RV.) ‘поток; творение; спешка’ (‘нечто испускаемое или сотворённое’, ‘состояние испускаемости’) : др.-инд. *syjáti* ‘испускает; творит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
11. др.-инд. *háya* (RV.) ‘конь’ (‘нечто погоняемое’) : др.-инд. *hinóti* ‘гонит, погоняет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
12. др.-инд. *chānda* (RV.) ‘тот, кто нравится, кого любят’ : др.-инд. *chantti* ‘нравится; кажется’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
13. др.-инд. *tāna* (V) ‘нить, шнур’ (‘нечто вытянутое’) : др.-инд. *tanóti* ‘тянет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
14. др.-инд. *jāmbha* (RV.) ‘зуб’ (исходное значение ‘росток’ как результат прорастания) : др.-инд. *jambhate* ‘жевать, ломать’ (исходное значение ‘прорасти, прокалывать’, ср. слав. *zēbo) | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
15. др.-инд. *lāva* (Brahm.) ‘отрезок’ (‘нечто отрезанное’) : др.-инд. *lanóti* ‘режет, отрезает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
16. др.-инд. *gōha* (RV.) ‘укрытие’ : др.-инд. *gūhati* ‘прячет(ся)’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
17. др.-инд. *āya* (RV.) ‘ход, бег’ : др.-инд. *éti* ‘идёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
18. др.-инд. *krāma* (RV.) ‘способ, порядок; шаг, ход’ : др.-инд. *krāmati* ‘ступает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
19. др.-инд. *śrāma* (RV.) ‘усталость, напряжение’ : др.-инд. *śrāmyati* ‘устаёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
20. др.-инд. *rōha* (AV.) ‘подъём, рост’ : др.-инд. *rōhati* ‘поднимается’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
21. др.-инд. *jōṣa* (RV.) ‘удовольствие’ (только в выражениях *jōṣam ā*, *ānu joṣam* ‘в (свое) удовольствие, по (своему) вкусу’) : др.-инд. *juṣāte* ‘вкушать, наслаждаться’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
22. др.-инд. *vāśa* (RV.) ‘желание’ (в основном в выражениях *vāsān ānu*, *ānu vāsā* ‘по (своему) желанию’) : др.-инд. *vāṣti* ‘желать, хотеть’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
23. др.-инд. *vāra* (RV.) ‘желание’ (в выражении *vāram ā* ‘по (своему) желанию’) : др.-инд. *vṛnāti* ‘желать, выбирать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
24. др.-инд. *rōda* (AV.) ‘жалобный крик’ : др.-инд. *rōditi* ‘кричать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

II. Девербативы от рецессивных глагольных корней (от глаголов 2-го класса):
а) Nomina Activa

1. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{v}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ ‘милость, благосклонность’ (к кому-либо, экзоактивное действие) :
др.-инд. *ávati* ‘быть милостивым, любить’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
2. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ó}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ṣ}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV.) ‘сжигание’ : др.-инд. *óṣati* ‘сжигать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
3. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{k}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{l}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{p}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV.) ‘правило, порядок’ (‘нечто упорядочивающее, приводящее в соответствие’) : др.-инд. *kálpate* ‘подходить, соответствовать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
4. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{k}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{l}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ó}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ṣ}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV.) ‘призыв’ : др.-инд. *króṣati* ‘кричать, звать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
5. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{g}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ó}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ṣ}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV.) ‘шум, звук’ : др.-инд. *ghóṣati* ‘звучать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
6. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{k}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{é}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{t}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV.) ‘желание, воля’ (экзоактивное действие) : др.-инд. *cétati* ‘понимать, знать; намереваться’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
7. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{c}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ó}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{d}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV.) ‘орудие погонщика, кнут’ : др.-инд. *códati* ‘гнать, погонять’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
8. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{j}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{y}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (Панини) ‘заклинание для победы’ : др.-инд. *jáyati* ‘побеждать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
9. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{j}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{r}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘использование, уничтожение’ : др.-инд. *járati* ‘использовать, истощать(ся)’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
10. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{t}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{r}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘перевоз (через реку)’ : др.-инд. *tárati* ‘переходить, перевозить’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
11. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{d}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{k}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ṣ}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘сила, воля, способность (к чему-либо)’ : др.-инд. *dákṣate* ‘быть способным’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
12. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{p}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{l}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ ‘лемех’ (‘взрывающий землю’ — если на самом деле является производным от *phalati*) : др.-инд. *phalati* ‘лопаться’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
13. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{b}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{d}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘притеснение, нажим’ : др.-инд. *bādhate* ‘подавлять, мучить’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
14. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{b}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{g}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘даритель, господин; счастье’ : др.-инд. *bhájati* ‘наделять’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
15. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{b}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{r}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘захват добычи’ : др.-инд. *bhárati* ‘нести’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
16. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{v}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{j}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘борьба, сила, укрепляющее средство’ : др.-инд. *vajati* ‘быть сильным’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
17. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{v}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (AV) ‘плечо вьючного животного’ : др.-инд. *váhati* ‘везти’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
18. др.-инд. $\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{v}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{á}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{r}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{d}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{h}}}\overset{\text{ṛ}}{\underset{\text{ṛ}}{\text{ā}}}$ (RV) ‘укрепление, усиление’ (‘стимулирование роста’) : др.-инд. *várdhati* ‘расти’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

19. др.-инд. *śáñsṣa* (RV) ‘восхваление; проклятие’ : др.-инд. *śaṅsati* ‘хвалить, восхвалять’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
20. др.-инд. *śóka* (RV) ‘пламя, боль’ : др.-инд. *śócati* ‘пылать, жечь’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
21. др.-инд. *sādha* (RV) ‘исполнение’ : др.-инд. *sādhati* ‘достигать цели, исполнять’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
22. др.-инд. *stáva* (RV) ‘восхваление’ : др.-инд. *stāuti* ‘воспевать, прославлять’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
23. др.-инд. *háva* (RV) ‘зов, призыв’ : др.-инд. *hávate* ‘звать’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
24. др.-инд. *móda* (RV) ‘радость, удовольствие’ : *módate* ‘быть весёлым’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
25. др.-инд. *rāṇa* (RV) ‘удовольствие; борьба (?)’ : др.-инд. *rāṇati* ‘получать удовольствие, наслаждаться’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
26. др.-инд. *héda* (V) ‘гнев’ : др.-инд. *heḍati* ‘быть гневным, враждебным’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

b) Nomina Passiva

1. др.-инд. *añká-* (RV.) ‘крюк’ (‘нечто согнутое’) : др.-инд. *añcati* ‘сгибает’ (но есть и вариант *acati*) | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
2. др.-инд. *avá-* (Brahm.) ‘дыхание’ (‘состояние дышания’ или ‘нечто выдыхаемое’) : др.-инд. *ániti* ‘дышит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
3. др.-инд. *arká-* (RV.) ‘луч; восхваление, песнь’ (семантическая трактовка сомнительна) : др.-инд. *arcati* ‘светит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
4. др.-инд. *arghá-* (V) ‘цена; почетный дар’ (‘нечто заслуженное’) : др.-инд. *árhati* ‘заслуживает, сто́ит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
5. др.-инд. *kāsá-* (AV.) ‘кашель’ (‘состояние кашляния’) : др.-инд. *kāsate* ‘кашляет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
6. др.-инд. *kārā-* (RV.) ‘песня’ (‘то, что поют’) : др.-инд. *cakarti* ‘поёт, воспевает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
7. др.-инд. *krayá-* (AV.) ‘покупка; цена’ (‘то, что куплено’) : др.-инд. *krīṇāti* ‘покупает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
8. др.-инд. *khaná-* (AV.) ‘яма’ (‘то, что выкопано, вырыто’) : др.-инд. *khānati* ‘копает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
9. др.-инд. *khādá-* (AV.) ‘пища’ (‘то, что едят’) : др.-инд. *khādati* ‘ест, жуёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

10. др.-инд. *gāhā-* (RV.) ‘глубина, внутренность’ (‘то, куда погружаются’) : др.-инд. *gāhate* ‘погружается’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
11. др.-инд. *gará-* (AV) ‘питьё’ (‘то, что пьют’) : др.-инд. *girati* ‘глотает, пьёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
12. др.-инд. *japá-* (Brahm.) ‘шёпот’ : др.-инд. *japati* ‘шепчет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
13. др.-инд. *jīvá-* (RV.) ‘живое существо, жизнь’ (‘то, что живёт’ или ‘состояние жизни’) : др.-инд. *jīvati* ‘живёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
14. др.-инд. *javá-* (RV.) ‘быстрота (потоков, лошадей)’ : др.-инд. *junāti, javate* ‘он быстрый; спешит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
15. др.-инд. *tyāgá-* (Brahm.) ‘гибель’ : др.-инд. *tyajati* ‘покидает; погибает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
16. др.-инд. *damá-* (Brahm.) ‘самообладание, самоукрощение’ (эндоактивное, следовательно, непереходное действие) : др.-инд. *dāmyati* ‘укрощает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
17. др.-инд. *dravá-* (V) ‘бег; течение; жидкость’ (‘состояние или предмет бега’) : др.-инд. *dravati* ‘бежит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
18. др.-инд. *dhvaṅsá-* (AV.) ‘распадение, гибель, пропажа’ : др.-инд. *dhvaṅsati* ‘рассыпается, разрушает(ся)’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
19. др.-инд. *nādá-* (RV.) ‘звук, рёв’ : др.-инд. *nādati* ‘шумит, реёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
20. др.-инд. *phaṅá-* (Brahm.) ‘сливки; пена’ : др.-инд. *phanati* ‘прыгает; кипит, бурлит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
21. др.-инд. *bādhá-* ‘бедственное положение’ : др.-инд. *bādhate* ‘подавляет, мучит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
22. др.-инд. *bhakṣá-* (RV.) ‘питьё, еда’ (‘то, что едят, вкушают’) : др.-инд. *bhakṣati* ‘ест, вкушает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
23. др.-инд. *bhāgá-* (RV.) ‘часть, доля’ (‘то, что выделено’) : др.-инд. *bhājati* ‘наделяет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
24. др.-инд. *roká-* (V) ‘свет, блеск’ : др.-инд. *rocate* ‘светит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
25. др.-инд. *bhavá-* (AV.) ‘бытие, становление’ : др.-инд. *bhavati* ‘есть, становится’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
26. др.-инд. *bhārá-* (RV.) ‘ноша, тяжесть’ (‘то, что несут’) : др.-инд. *bhārti* ‘несёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
27. др.-инд. *bhāsá-* (Brahm.) ‘свет’ : др.-инд. *bhāsati* ‘светит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
28. др.-инд. *lakṣá-* (RV.) ‘знак’ (‘то, что отмечено’) : др.-инд. *lakṣate* ‘метит, отмечает’ (если это не новое деноминативное образование от *lakṣá-*) | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

29. др.-инд. *vāsá-* (RV.) ‘жилище’ (‘то, где живут’) : др.-инд. *vāsati* ‘живёт, обитает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
30. др.-инд. *vāhā-* ‘повозка’ (по-видимому, ‘то, что везут’ в противовес *vāha-* ‘плечо вьючного животного’ = ‘то, что везёт’) : др.-инд. *vāhati* ‘везёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
31. др.-инд. *varṣá-* (RV.) ‘дождь’ : др.-инд. *varṣati* ‘дождит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
32. др.-инд. *śarā-* (RV.) ‘трубка, стебель тростника, стрела’ (‘нечто рас- или отщепленное’) : др.-инд. *śṛñāti* ‘ломает, колет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
33. др.-инд. *śvetá-* (RV.) ‘свечение, свет’ : др.-инд. *śvetate* ‘он светлый’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
34. др.-инд. *sarpá-* (RV.) ‘змея’ : др.-инд. *sárpati* ‘ползёт’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
35. др.-инд. *svāná-* (RV.) ‘звук’ : др.-инд. *svanati* ‘звучит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
36. др.-инд. *svārá-* (RV.) ‘звук’ : др.-инд. *sváрати* ‘звучит’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
37. др.-инд. *hvārā-* (RV.) ‘змея’ (‘изогнутая’) : др.-инд. *hvárate* ‘он, она, оно крив-ой, -ая, -ое; изгибает, искривляет’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
38. др.-инд. *hasá-* (AV.) ‘смех’ : др.-инд. *hásati* ‘смеётся’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
39. др.-инд. *jáyá-* (V) ‘победа’ (как результат, противопоставляемый др.-инд. *jáyā-* ‘заклинание для победы’) : др.-инд. *jáyati* ‘побеждает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
40. др.-инд. *manthá-* (RV.) ‘напиток, полученный в результате помешивания’ : др.-инд. *mathnāti, mánthati* и *máthati* (AV.) (< **mṇthéti*) ‘помешивает’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
41. др.-инд. *sādá-* (RV.) ‘сидение (на коне)’ (? см. стр. 139) : др.-инд. *śídati, satsi*, аор. *sátsat* | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
42. др.-инд. *nāvá-* (RV) ‘песнь, радостный крик’ : др.-инд. *nāuti* (–*ánūṣi*) ‘восхваляет’ (форма *anaviṣta* делает принадлежность данного глагола к 1-й группе сомнительной) | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

I. Отглагольные имена с суффиксом *-trā* от доминантных глагольных корней (от глаголов 1-го класса):

1. др.-инд. *ṣtrá-m, ṣtrá-s* (V) ‘стрела, лук и стрелы’. Корень относится к I кл., на что указывает др.-инд. презенс *ásyati, ásyate*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
2. др.-инд. *dēṣtrá-m* (RV) ‘обещание, согласие’. Корень относится к I кл.: др.-инд. сигматич. мед. аор. *adikṣi, ádiṣta*, през. *diśāti, didēṣtu*, окситонированный *nomem activum* *dēśá-* (AV) ‘место’; др.-греч. δεικε- I кл. (структура корня CVCV определяется по ἀρι-δεικετος): ср. отсутствие «метатезы» в образованиях с суффиксами II кл. δέδειχα, δεῖμμα, δεικτός. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

3. др.-инд. *yāntrá-m* (V) ‘подпорка’. Образовано от корня I кл., ср. окситонированное *nomem activum yāmá-* (RV) ‘управление, руководство’; подтверждают I кл. и медиальные формы сигматич. аор. *áyañsta, yamiṣṭa*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
4. др.-инд. *rāṣṭrā-m* (V) ‘царство, господство’. Формально образовано от вторичного (отымённого) глагольного корня *rāj-*, ср. *rājati* ‘царствовать’. Первичный корень относится к I кл., ср. др.-инд. през. *ṛñjāti, ṛjyate*; греч. ὀρεῦα- I кл., ср. отсутствие «метатезы» в ὀρεκτός и подобных формах с суффиксами II кл. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
5. др.-инд. *śāstrā-m* (V) ‘предписание, поучение’. Др.-инд. корень I кл., ср. корневой презенс *śásti*, тематический аор. *ásiṣat, śiṣánt*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
6. др.-инд. *satrā-m* (V) ‘Somaopfer mit mehr als 12 Preßtagen’. И.-е. корень I кл.: др.-инд. окситонированное *nomem activum sādá-* ‘сидение на коне’, тематич. аор. *ásadat*, корневой аор. *ásādi* (ср., однако, активный сигматич. аор. *sátsat*); греч. корень *σεδε-* I кл. (ср. ἔδεθλον), о чем говорит отсутствие «метатезы» в образованиях с суффиксами II кл.: *εἶσα, ἔστωρ* и т.д.; слав. доминантный корень в през. *sědo*, тематический аор. **sěde, l-ptc. *sělъ* и т.д. Вторична прерывистая интонация в лтш. *sést*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
7. др.-инд. *stōtrā-m* (V) ‘хвалебная песнь’. Медиальный сигматич. аор. *ástōṣṭa* (V) указывает на I кл. корня. В таком случае нерегулярна баритонеза явного *nomem activum stáva-* ‘хвалебная песнь’. Косвенным подтверждением I класса является греч. корневой инфект *στεῦμαι*: такие формы (без *ι*-редупликации) образуются, как правило от и.-е. корней CVC (anit) I кл. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
8. др.-инд. *dātrām* ‘распределение, доля’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
9. др.-инд. *nētrām* ‘руководство; глаз’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
10. др.-инд. *śvātrām* ‘лакомство’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
11. др.-инд. *hōtrām* ‘принесение жертвы’ | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
12. др.-инд. *sthātrā-m* ‘место стоянки’ (исключение: от корня II кл.: др.-инд. корневой аор. *ásthāt, ásthiran*; слав. **stājō, *stajěť* (а.п. с), лтш. *stāt*) | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

II. Отглагольные имена с суффиксом *-trā* от рецессивных глагольных корней (от глаголов 2-го класса):

1. др.-инд. *gātrā-m* (V) ‘крыло; тело, часть тела’. Образовано от корня II кл., ср. др.-инд. корневой аор. *ágāt, agus*, активный сигматич. аор. *gēṣam, gēṣma*; греч. инфект *βίβημι*: такие инфекты образуются, как правило, от корней II кл. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

2. др.-инд. *tántra-m* (V) 'ткацкий станок; основа в ткацком станке' < **tēnā-trō*-Внешние данные указывают на принадлежность данного и.-е. корня ко II кл., ср. лтш. *tīt*, метатония в лит. *tiñklas*, лтш. *tikls* 'сеть', слав. **tēnetь*/**tònotь* (а.п. с; словен. *tenêť* 'задняя стенка невода'). | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
3. др.-инд. *pátra-m* (V) 'крыло, перо'. В греческом корень *πета-* 'летать' относится ко II кл., ср. формы с «метатезой» *πτήσις* и т.д. В др.-индийском единую парадигму образуют разные по происхождению и.-е. корни 'летать' (II кл.) и 'падать' (I кл., ср. греч. *πετο-* 'падать' I кл.), поэтому определить класс др.-инд. корня со значением 'летать' затруднительно. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
4. др.-инд. *pātra-m* (V) 'сосуд для питья' < **pō-trō*-. Корень **pō(i)*- II кл., ср. др.-инд. корневой аор. *apāt*, *pātám*, активный сигматич. аор. *pāsta*; ср. слав. **рѣ̀р*, **рѣ̀жеть* (а.п. с); метатония в лит *puotà* (асс. *puōtā*) 'пир' также указывает на рецессивность корня. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
5. др.-инд. *médhra-m*, *médhra-s* (AV) 'penis'. Др.-инд. корень II кл. (рецессивный), на что указывает тематический презенс *mēhati*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
6. др.-инд. *kṣétra-m* (V) 'поле, участок земли'. Корень II кл., если считать диагностическим активный сигматич. аор. *kṣēṣat*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
7. др.-инд. *śrótra-m* (V) 'ухо' < **k̑leuā-tro-*; Рецессивный корень в слав. **slòvо*, **slòvèť* (а.п. с). В греческом имеется два родственных корня, *κλῦ-* (ср. *κλύω*, *κλυτός*, *κλῦθι*, *ἔκλυον*, *κέκλυτε*) и *κλεῖφε-* I кл. с долготой неясного происхождения (ср. *ἔκλεε*, *ἔκλευσα*, *κλειτός* < **κλεφετός*). Возможно, ко II кл. принадлежал вариант *κλῦ-*. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
8. др.-инд. *hótrā* (V) 'призыв' < **ghēu-trō-*; слав. **zòvо*, **zòvèť* (а.п. с); рецессивность корня подтверждается также древнеиндийской морфологией. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
9. др.-инд. *vāstra-m* (V) 'одежда'. Этот корень образует корневой презенс с неподвижной акцентной парадигмой: *vástē* (наряду с *takṣ-*, *śī-*, *ās-* и немногими другими). Так как все корни, надёжно принадлежащие к I кл., образуют подвижный презенс, можно предположить, что эти «аномальные» корневые презенсы образованы от корней II кл. | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
10. др.-инд. *vātra-m* (V) 'плотина, дамба' < **uer-trō-*; ср. слав. **vь̀р*, **vь̀рèť* (а.п. с; словен. *za-vrēm*, *l-part. za-vȓl*, *f. za-vȓla*, *n. za-vȓlo* Svane 94); | Turner I, ; Mayrhofer I, ;
11. др.-инд. *mántra-m*, *mántra-s* (V) 'изречение, совет' < **mēn-trā-*; ср. слав. **pò-mēnо*, **po-mēnèť* (а.п. с, с рецессивным презентным суффиксом *-nо/-ne-*). | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

12. др.-инд. $yó\check{k}trā\text{-}m$ (V) ‘пояс’; см. лтш. *jūgt*, на рецессивность корня указывает также лит. *jungtūvas*, *jungtūvės* и др.-инд. *nomen activum yóḡga-* (RV) ‘запряжание; упряжь; связь (с чем-л.)’¹; | Turner I, ; Mayrhofer I, ;

В дальнейшем, продолжая это направление поиска, С.Л. Николаев обследовал тематические девербативы (*Nomina Actionis*) в греческом и обнаружил, что ведийским окситонированным *Nomina Activa* с доминантным корнем соответствуют греческие баритонированные *Nomina Activa*, то есть наблюдается то же соответствие, что и в других ведийских именах, отличающихся по акцентровке от греческого и других индоевропейских языков, сохранивших праязыковой акцент или его рефлекс.

I. Девербативы от доминантных глагольных корней (от глаголов I-го класса):

a) *Nomina Activa*

1. греч. $τάφος$ LS 1761 ‘похороны’ (Гомер +), *nomen activum*; ‘могила’ (Гесиод +), также *nomen activum* (‘место захоронения’). Образовано от корня $\theta\alpha\phi\epsilon\text{-}$ I кл. ‘хоронить’, ср. отсутствие «метатезы» в перф. $\tau\acute{\epsilon}\theta\eta\kappa\alpha$. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
2. греч. $τάκος$ LS 1803 ‘роды’ (Гомер +), *nomen activum*. Образовано от корня I кл. $\tau\epsilon\kappa\epsilon\text{-}$ ‘рож(д)ать’, ср. отсутствие «метатезы» в перф. $\tau\acute{\epsilon}\tau\alpha\kappa\alpha$, синкопы в аор. $\acute{\epsilon}\tau\epsilon\kappa\omicron\nu$. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
3. греч. $\tauρίβος$ LS 1817 ‘трение’ (Эсхил +), *nomen activum*. В греческом корень $\tau\rho\acute{\iota}\beta\lambda\text{-}$ глагола $\tau\rho\acute{\iota}\beta\omega$ ‘тереть, топтать’ относится к I кл., ср. отсутствие «метатезы» в $\acute{\epsilon}\tau\rho\iota\psi\alpha$, $\tau\rho\acute{\iota}\mu\mu\alpha$. О том, что корень имел вид CVCV, говорит краткость корневого гласного в $\tau\rho\acute{\iota}\beta\omicron\varsigma$. Тот же корень, но с другими «расширителями» (лтш. *trīt* – ср. лит. *trinti*; лат. супин *trītum* без сокращения долготы) и без «расширений» (слав. $*\text{ьr}\check{\text{r}}\check{\text{c}}\check{\text{e}}\text{ь}$, $*\text{ьr}\acute{\text{e}}\text{ь}$, $*\text{ьr}\check{\text{r}}\text{la}$ – а.п. b_1/a) относится к I кл. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
4. греч. $\tauύκος$ LS 1883 ‘инструмент для обработки камня’ (Еврипид +). *Nomen activum* от $\tau\epsilon\upsilon\kappa\epsilon\text{-}/\tau\epsilon\upsilon\chi\epsilon\text{-}$ I кл., ср. отсутствие «метатезы» в $\acute{\epsilon}\tauύ\chi\theta\eta\nu$, $\tau\epsilon\upsilon\gamma\mu\alpha$ и в других формах с суффиксами II кл. Корень является доминантным и в балто-славянском, ср. слав. $*\text{ьk}\check{\text{r}}\check{\text{c}}\check{\text{e}}\text{ь}$, $*\text{ьk}\check{\text{r}}\check{\text{c}}\check{\text{e}}\text{ь}$ (а.п. b_1). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
5. греч. $\muύλος$ LS 1152 ‘жернов’, отсюда ‘камень’ (Hipp. etc.) и ‘мельница’ (LXX, Plut.). *Nomen activum*. Греческий класс корня $\mu\upsilon\lambda\text{-}$ с первоначальным значением ‘молоть’ неизвестен. В балто-славянском он относится к I (доминантному) классу: слав. $*\text{m}\acute{\text{e}}\text{lj}\check{\text{r}}\check{\text{c}}\check{\text{e}}\text{ь}$, $*\text{m}\acute{\text{e}}\text{lj}\text{et}ь$ (а.п. b_1/a), лтш. *malīt*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

¹ Ср. также др.-лит. *pajūktiėi* nom. pl. m. DP 475₃₁, *paiūktų* gen. pl. m. DP 54₄₇ ~ лтш. *jūgt*, при др.-лит. *ižtraūkta* nom. sg. f. DP 576₄₂ ~ лтш. *traūkt*.

6. греч. φόρος LS 1949-50 ‘убийство’ (Гомер +) – *nomen activum*. Класс греч. корня χ^hεν- (в θείνω, -φατός) неизвестен. И.-е. корень относится к I кл.: др.-инд. тематический аор. *ahanat* (Brahm.), окситонированное *nomen activum ghaná-* (RV.) ‘убийство’; слав. *ženǫ, *ženetь, *gъnǎla (а.п. *b₂/a*). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
7. греч. τύπος LS 1835 : ‘удар’ (Геродот), ‘топот копыт’ (Ксенофонт +) – *nomen activum* I кл. корня глагола τύπτω можно предположить исходя из наличия у баритонированного τύπος значения как *nomen activum*, так и *nomen passivum*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

b) Nomina Passiva:

1. греч. στόλος LS 1648 ‘(военная) экспедиция, поход’ (Геродот +). *Nomen passivum* (‘нечто снаряжённое, подготовленное либо отправленное’) от στελ- ‘строить (к бою); снаряжать, готовить; отправлять’. Внутри греческого класса корня определить невозможно. Внешние данные указывают на I кл.: слав. *steljǫ, *steljetь; *stьlǎla (а.п. *b₁/a*) | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
2. греч. τέκος LS 1803 ‘дети, потомство’ (Гомер +) – *nomen passivum*. Образовано от корня I кл. τεκε- ‘рож(д)ать’, ср. отсутствие «метатезы» в перф. τέτοκα, «синкопы» в аор. ἔτεκον. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
3. греч. τρίβος LS 1817 ‘протоптанная/утоптанная дорожка’ (Гомер. гимны, Геродот +) – *nomen passivum*. В греческом корень τριβλ- глагола τρίβω ‘тереть, топтать’ относится к I кл., ср. отсутствие «метатезы» в ἔτριψα, τριμμα. О том, что корень имел вид CVCV, говорит краткость корневого гласного в τρίβος. Тот же корень, но с другими «расширителями» (лтш. *trīt* – ср. лит. *trinti*; лат. супин *trītum* без сокращения долготы) и без «расширений» (слав. *tьrǫ, *tьretь, *tьr̃la – а.п. *b₁/a*) относится к I кл. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
4. греч. νόμος LS 1180. Общее значение – ‘то, что установлено, узаконено, привычно’ (Гесиод +). *Nomen passivum* от νεμε- ‘распределять; признавать, считать’ I кл., ср. отсутствие «метатезы» в аор. νεῖμα и в других образованиях с суффиксами II кл. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
5. греч. πάλος LS 1294 ‘жеребий (вынимаемый после трясения его в шлеме)’ (Эсхил +), *nomen passivum* от πάλλω ‘трясти’. Класс греч. корня пᾶл- неизвестен. В славянском корень является доминантным: *poljǫ, *pòljetь а.п. *b₁*, СРЮ русск. диал. (Дубр.) *pal’ú, p^hól’ьš* ‘везть зерно (подбрасывая его в решете)’ | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
6. греч. φόρος LS 1949-50 ‘пролитая и свернувшаяся кровь’ (Гомер +); ‘труп’ (Еврипид и др.) – *nomen passivum*. Класс греч. корня χ^hεν- (в θείνω, -φατός) неизвестен. И.-е. корень относится к I кл.: др.-инд. тематич. аор. *ahanat* (Brahm.), окситонированное

nomen activum *ghāṇā-* (RV.) ‘убийство’; слав. ***žēnǫ̃, **žēnetь, *gьnāla* (а.п. *b₂/a*) | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

7. греч. γάμφος LS 356 ‘гвоздь, шип, острый колышек’ (Гомер +), ‘зуб’ (Hesych.). Nomen passivum – первоначальное значение ‘нечто проросшее, росток’. Корень относится к I классу: др.-инд. тематич. през. *jábhate* (видимо, вторичен през. *jambhate*), баритонированное nomen passivum *jámbha-* ‘зуб’ | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
8. греч. τύπος LS 1835 : ‘результат удара или сжатия’ (‘оттиск печати’ – Еврипид и др., ‘фигура в рельефе’ – Геродот и т.д.) - nomen passivum. I кл. корня глагола τύπτω можно предположить, исходя из наличия у баритонированного τύπος значения как nomen activum, так и nomen passivum. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

II. Девербативы от рецессивных глагольных корней (от глаголов 2-го класса):

a) Nomina Activa

1. греч. ὄχος LS 1281 ‘вместилище’ (Гомер +). Nomen activum от корня II кл. σεχε- (ср. «метатезу» в σχῆμα, σχέσις и т.п.). Корень относился ко II кл. и в древнеиндийском: тематический презенс *sáhatē*, активный сигматический аорист *sakṣat*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
2. греч. ὄχος LS 1281 с первоначальным значением ‘то, что везет’, ср. архаичную семантику в поэт. τρόχαλοι ὄχοι ‘колёса’, букв. ‘быстрые возила (колесницы)’ у Еврипида (Eur. EA 146). Развитие этого значения привело к семантике ‘повозка’ (засвидетельствовано начиная с Гомер. гимнов – Н. Сер.). Греч. корень феχε- неопределённого класса. В и.-е. он относился ко II кл.: лат. сигматический перф. *vēxī* (от *vehō*); др.-инд. през. *váhati*, активный сигматический аорист *ávākṣīt, ávāt, vākṣat*, баритонированное nomen activum *váhas, váham* ‘плечо тяглового животного’. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
3. греч. πλόος LS 1422 ‘морское путешествие’ (Гомер +), ‘время, благоприятное для плавания’ (Гесиод +) < **ploṷ-ō-s*; Корень принадлежит ко II и.-е. классу: ср. слав. **plōvŏ, *plověť* (а. п. с). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
4. греч. πλόος LS 1436 ‘(колесная) ось; ось, вокруг которой вращается небо’ (Эсхил +) < **kuólŏ-ō-s*. Видимо, nomen activum (‘то, вокруг чего поворачивают’). Корень принадлежит ко II кл.: греч. аор. ἔπλον с синкопой от корня **k^uελ[α]*- II кл.; ср. лтш. *ceļt*; рецессивность корня подтверждается и греческой морфонологией. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

5. греч. $\pi\rho\acute{\nu}\omicron\varsigma$ LS 1448 ‘физическая боль, страдание; (тяжкий) труд’ (Гомер +), вторично ‘работа, плоды труда’ (Пиндар +) < * $\rho\omicron\nu\eta\text{-}\sigma$. Nomen activum от * $\pi\acute{\epsilon}\nu\omega$ с предполагаемым значением ‘мучить, причинять страдания’ (известно только med. $\pi\acute{\epsilon}\nu\omicron\mu\alpha$ ‘не иметь, быть лишенным; (тяжело) трудиться’). В и.-е. этот корень принадлежал ко II кл.: ср. лтш. $\pi\acute{r}it$; слав. * $\rho\grave{e}n\sigma$, * $\rho\grave{e}n\acute{e}t\bar{y}$ (а. п. с). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
6. греч. $\gamma\acute{\alpha}\mu\omicron\varsigma$ LS 337 ‘свадьба, заключение брака’ (Гомер +). Nomen activum, как показывает значение переходного глагола $\gamma\acute{\alpha}\mu\acute{\epsilon}\omega$ ‘брать в жёны; принуждать к сожительству’. Корень $\gamma\acute{\alpha}\mu\epsilon\text{-}$ относится ко II кл., ср. формы с «метатезой» $\acute{\epsilon}\gamma\acute{\alpha}\mu\eta\sigma\alpha$, $\gamma\epsilon\gamma\acute{\alpha}\mu\eta\kappa\alpha$. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
7. греч. $\kappa\acute{\omicron}\rho\omicron\varsigma$ LS 981 ‘сытость, пресыщение’, собственно, ‘насыщение кого-л. чем-л.’ (ср. у Гомера gen. object. в $\pi\acute{\alpha}\nu\tau\omega\nu\ \mu\acute{\epsilon}\nu\ \kappa\acute{\omicron}\rho\omicron\varsigma\ \acute{\epsilon}\sigma\tau\acute{\iota},\ \kappa\alpha\acute{\iota}\ \acute{\upsilon}\lambda\nu\omicron\upsilon\ \kappa\alpha\acute{\iota}\ \phi\acute{\iota}\lambda\omicron\tau\eta\tau\omicron\varsigma$). Nomen activum от $\kappa\acute{\omicron}\rho\acute{\epsilon}\text{-}$ II кл. ‘кормить досыта’, ср. формы с «метатезой» $\kappa\epsilon\kappa\acute{\omicron}\rho\eta\mu\alpha$, $\kappa\epsilon\kappa\omicron\rho\eta\acute{\omega}\varsigma$. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
8. греч. $\beta\acute{\iota}\omicron\varsigma$ LS 316 ‘средства для жизни’ (Гесиод +), ‘the world we live in’ (Софокл +), ‘образ жизни’ (Гомер +), ‘время жизни’ (Геродот +) < * $g^h\grave{u}\text{-}\sigma$ — в отличие от $\zeta\omega\acute{\eta}$ с основным значением ‘жизнь, существование живого существа’. Nomen activum (см. в особенности первые два значения) от корня $\gamma^h\text{-}\sigma$ II кл.: $\acute{\epsilon}\beta\acute{\iota}\omega\nu$, $\beta\acute{\iota}\omega\sigma\kappa\omicron\mu\alpha$ и т.д. Этот корень относится ко II кл. и в других и.-е. языках: др.-инд. активный сигматич. аор. $aj\acute{i}v\acute{it}$, окситонированное nomen passivum $j\acute{i}v\acute{a}\text{-}$ ‘живое существо; жизнь (состояние, ср. греч. $\zeta\omega\acute{\eta}$)’; ср. слав. * $\acute{z}iv\sigma$, * $\acute{z}iv\acute{e}t\bar{y}$ (а.п. с); лтш. $dz\acute{it}$; рецессивность корня подтверждается также греческой и древнеиндийской морфонологией. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
9. греч. $\beta\acute{\omicron}\lambda\omicron\varsigma$ LS 321 ‘закидывание рыболовных сетей’ (Геродот, Еврипид и более поздние авторы), отсюда ‘ловля рыбы’ (Эсхил и т.д.). Nomen activum от $\gamma^h\acute{\epsilon}\lambda\epsilon\text{-}$ ‘бросать’ II кл.: ср. «метатезу» в $\beta\lambda\acute{\eta}\tau\omicron$, $\beta\lambda\acute{\eta}\mu\alpha$ и т.д. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
10. греч. $\delta\acute{\omicron}\mu\omicron\varsigma$ LS 444 ‘кладка, ряд камней или кирпичей в здании’ (Геродот +). Nomen activum (‘то, с помощью чего строят’). Корень $\delta\epsilon\mu\alpha\text{-}$ ‘строить’ относится ко II кл., ср. «метатезу» в $-\delta\mu\acute{\alpha}\tau\omicron\varsigma$, $\delta\acute{\epsilon}\delta\mu\eta\mu\alpha$. Баритонированное nomen passivum $\delta\acute{\omicron}\mu\omicron\varsigma$ ‘дом’ (Гомер +), видимо, является вторичным субститутом либо и.-е. образования с $-u$ -основой: ср. лат. $domus$, gen. $dom\acute{u}s$; слав. * $d\acute{o}m\bar{y}$, gen. * $dom\acute{u}(s)$ > * $d\acute{o}m\bar{u}$ (а.п. с, что говорит о рецессивности корня), либо атематического $dom\text{-}/dem\text{-}$ (ср. гомер. $\delta\acute{\omicron}$). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
11. греч. $\tau\acute{\omicron}\nu\omicron\varsigma$ LS 1804 ‘веревка, канат; жила’ (Геродот +) (‘то, чем тянут, натягивают’; ср. русск. *тяж*); ‘натягивание, вытягивание, напряжение (в том числе голоса)’ (Ге-

родот и т. д.) < **tonǝ-ǝ-s*. Определить класс греч. глагола *τείνω* не представляется возможным. Внешние данные указывают на принадлежность данного и.-е. корня ко II кл.: ср. лтш. *tīt*, метатония в лит. *tiñklas*, лтш. *tikls* 'сеть', слав. **těnetь*/**tōnotь* (а.п. с; словен. *tenêt* 'задняя стенка невода') и баритонеза др.-инд. *tántram*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

12. греч. *τροῦτος* LS 1827 'поворот, направленные' (Геродот +), отсюда 'способ, манера' (начиная с Пиндара). Nomen activum от *τρέτε-* II кл. Имеется окситонированное nomen passivum *τροπός*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

13. греч. *τροχός* LS 1829 'место для бега; соревнования по бегу' (Софокл, Еврипид и т.д.). Баритонированное nomen activum при окситонированном nomen passivum *τροχός* 'колесо' ('то, что бежит' — «эндоактивная» семантика) | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

b) Nomina Passiva

1. греч. *σκοπός* m. (/f.) LS 1641 'предмет, на который смотрят; цель' (Гомер +). Nomen passivum. Образовано от и.-е. корня II кл., ср. лат. сигматич. перфект *spēxī*. В др.-индийском данный корень формально относится к I кл.: през. *pásyati*, медиальный сигматич. аор. *áspaṣta*/ Однако так как парадигматические характеристики корня не подтверждаются в данном случае акцентуационными, можно считать их вторичными. Точкой отсчёта для образования парадигмы «доминантного» типа явился, видимо, презенс на *-*je-*, более обычный для корней I кл. В данном случае он и.-е. происхождения, ср. лат. *speciō*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

2. греч. *τροπός* LS 1827 'кожаный ремень (?), которым весло прикреплялось к уключине' (Гомер). Nomen passivum по происхождению ('нечто скрученное' либо 'нечто, обёрнутое вокруг рукоятки весла'). Греческий корень *τρέτε-* II кл. 'поворачивать, оборачивать' (форма с «метатезой» *τραπητός* Hesych.). Принадлежность корня ко II кл. подтверждается также наличием баритонированного nomen activum *τροῦτος* LS 1827 'поворот, направление' (Геродот +), отсюда 'способ, манера' (начиная с Пиндара). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

3. греч. *νομός* LS 1180 'настоящий корм, травы' (Гомер. гимны и др.), отсюда 'пастбище' (начиная с Гомера). Nomen passivum — 'то, что ест скот (на пастбище)', от *νέμομαι* 'использовать в качестве пастбища; есть, поедать'. Корень *νέμε-* относится ко II кл., ср. «метатезированные» формы в аор. *ἐνέμησάμην*, фут. *νέμησομαι* (по классу первоначально был противопоставлен *νέμε-* 'распределять' I кл.; начиная с древнейших времен между этими корнями происходила морфонологическая контаминация). Видимо, исторически тот же корень, что и в лтш. *neĩt* 'брат' (контаминирую-

щий с корнем *em- I кл., откуда диалектные формы с плавной интонацией и мягким η-: ηεῖν). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

4. греч. ὄλκος LS 1216 ‘борозда, след’ (Аристофан +). Nomen passivum (‘результат вольчения’, ср. лат. *sulcus*). И.-е. корень *(s)uelk- II кл.: греч. ηφέλκε- II кл. («метате-за» в ἑλκητήρ); слав. *vélkǫ/*vьlkǫ, *velčěť/*vьlčěť а.п. с — ср. «полуотметный» зап.-болг. презенс, например, в НБКМ 38: 3.sg. привл●□□□ь | 263b, ●
○○л●|□□□□А 198b; авест. тематич. през. *fra-varčaiti*. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
5. греч. δорός LS 445 ‘кожаный мешок’ (Гомер — Od. 2.354, 380). Nomen passivum (первоначальное значение ‘содранная кожа’) от глагола δέρω ‘сдирать кожу’. В греческом установить класс корня дер- не представляется возможным. В и.-е. этот корень относился ко II кл., ср. слав. *děřǫ, *derěť (а.п. с). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
6. греч. καρρός LS 879 ‘плод’ (Гомер +). Nomen passivum от и.-е. корня II кл. *karp- / *kerp-, ср. лат. сигматич. перф. *carpsī* (от *carpō*); слав. *čьrǫ, *čьrěť (а.п. с). | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
7. греч. τροχός LS 1829 ‘колесо’ (Гомер +). Видимо, nomen passivum (‘то, что бежит’ — «эндоактивная» семантика) в отличие от баритонированного nomen activum τροχός ‘место для бега; соревнования по бегу’. Эта акцентуационно противопоставленная пара является единственным указанием на принадлежность корня ʒrɛχ- ко II классу. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;
8. греч. λολός LS 1061 ‘кожица’ (Гомер — Od. 19, 233). Nomen passivum (нечто содранное’, ср. λέπω ‘обдирать, лупить’). И.-е. класс корня неизвестен. | Turner I, 19 (399); Mayrhofer I, ;

Отражения в дардских языках:

I. Отглагольные имена с суффиксом *-trā* от доминантных глагольных корней (от глаголов 1-го класса):

1. Phal. *yáandr* (70) ‘mill’, ‘мельница’ ~ Dm. *žàn* ‘мельница’ ~ Sh. gil. *yōr*, gen. *yōrāi*, pl. *yōrē*, gen. *yōro* f. ‘мельница (водяная)’, [yɔr (nasal vowel) yō r -ē -āi-o f., large watermill], [Buddr. 1996, 50: *yōr* f. ‘Wassermühle’ (3, 57) – T. 10412] ~ Mai. *yāẓ* (B); *yāẓ* (G, J) (Mai. *žāndrā^h* – заимствование) ~ но ср. др.-инд. *yantrá-* n. [√yam-] ‘controlling device’ RV., ‘any implement or contrivance’ MBh., *yantraka-* n. ‘handmill’ Hcat. (доминантность корня подтверждается и славянскими данными (Дыбо 2000: 264, 514)) | Morgenstierne NTS XII, 196; Bailey 1924: 169a; Turner I, 602 (10412); Mayrhofer I, ;

2. Mai. *āẓ*, *-ā^h* (J) n/. m. ‘intestine(s); small intestine’ ~ др.-инд. *āntrá-* n. ‘entrail’, ‘внутренности’ (!) RV., *antrá-²* n. Suśr. [antár] (1182) > | Turner I, 53 (1182); Mayrhofer I, ;

3. Sh. gil. *bēzi* f. ‘ясная погода’ [bēzi, f., fine weather], [Sh. (Lor.) *biji* f. ‘clear sky’, jij. *bīzi*] ~ др.-инд. *vīdhra-* n. ‘clear sky, sunshine’ AV.; *vīdhrya-* ‘relating to the clear sky’ VS., при *īdhriya-* TS 4, 5, 7, 2; **vīdhrisya-*; **vaidhriya-*. Рассматривается как *vi* + *īdh-rá-* и сближается с греч. αἴθήρ, -έρος f., m. ‘(reine) Luft, (klarer) Himmel’ и подобными, производными с глагольным корнем в греч. αἴθω ‘anzünden’ : др.-инд. *inddhé* ‘entzündet, entflammt’, *édhaḥ* m. ‘Brennholz’ = греч. αἴθος m. ‘Brand’. Повидимому, из приведенных основ шина лишь Sh. jij. *bīzi* может быть непосредственно связано с др.-инд. *vīdhra-*, Sh. gil. *bēzi* происходит скорее из **vaidhriya-* и формально должно быть отнесено к первой группе аномальных баритон. || Bailey 1924: 133a; Turner I, 697 (12051); Mayrhofer III, 237 и I, 88, 95, 128, 557; Mayrhofer EWA I, 205; II, 568-569; Frisk I, 37-38;

II. Отглагольные имена с суффиксом *-trā* от рецессивных глагольных корней (от глаголов 2-го класса):

1. Sh. gil. *pāṭi*, pl. *pāṭye* f. ‘большое длинное блюдо’ [pāt-i -ye, f., large dish (a long)] ~ др.-инд. *pātra-* n. ‘drinking vessel, dish’ RV. [√pā-] || Bailey 1924: 156b; Turner I, 454 (8055);
2. Sh. gil. *pāṭu*, pl. *pāṭe* m. ‘длинный лист’ [pāt- u -e, m., leaf (a long)] ~ Mai. *pāṭ^h₂* (J) ‘skin, skin of walnut, shel (of egg), bran, sheet (of paper)’, in [Mai. *çaplaṛ^hā ghā* and in *paḥhāl*] ~ др.-инд. *pāttra-* n. ‘wing-feather’, ‘перо от крыла’ VS., ‘wing (in compd.)’, ‘крыло’ RV., ‘leaf, petal’ KātyŚr., ‘leaf of book’ Kāv., *traka-* m., n. lex., *trikā-* f. Kāv. [< earlier *pātra-* Wackernagel AiGr ii 2, 855. — See also *paṭṭa*¹. — √pat-] > || Turner I, 436-437 (7733); Mayrhofer I, ;
3. Mai. *mūz*, *mūz* (J) n., m. ‘urine’ ~ др.-инд. *mūtra-* n. ‘urine’ AV. || Turner I, 590 (10234); Mayrhofer I, ;
4. Sh. gil. *mor*, gen.sg. *mōrai*, pl. *moórye* или *mōri*, gen. *mōro* или *mōryo* m. ‘Wort’ [mor-, gen. -āi, pl. mōr-i or -ye, gen. -o or -yo, m., matter, word], [Buddr. 1996, 46: *mor* ‘Wort’ (42), Pl. *moórye th-* ‘Worte machen, reden’ (44) – zu Sh. *mor* < *mantra-* vgl. Sh. *yōr* < *yantra-* und Buddruss 1983, 16f.; Kohistani-Sh. *moṣ*, Pl. *mozi*] ~ др.-инд. *māntra-* m. ‘thought, prayer, spell, counsel’ RV. || Bailey 1924: 153a; Turner I, 564-565 (9834, Sh. отсутствует, предложено в Buddr. 1996);
5. Phal. *chīitr* (33, 97) ‘field’ (Phal. (Ashret) *chīitr* (43) ‘field’, pl. *chīitra* (43) ‘fields’; (Biori) *chéetr* (43) ‘field’, pl. *chīitra* (43) ‘fields’) : Sh. gil. *chéec* : dras. *chéec* ~ др.-инд. *kṣétram* n. ‘land’, ‘земельный участок, поле’ RV., авест. *šōiṣrəm* ‘Wohnplatz, Heimstätte’ || Bailey 1924: 135a; Turner I, 195 (3735); Mayrhofer I, 293;
6. (?) Phal. *sūutr* (69) ‘thread’, ‘нить, нитка’ : Dm. ? *sutr* ‘thread’ ~ др.-инд. *sūtra-* n. ‘thread, cord’ AV. || Morgenstierne NTS XII, 189; Turner I, 781 (13561).

Тематические девербативы (Nomina Actionis)

I. Девербативы от доминантных глагольных корней (от глаголов 1-го класса):

а) Nomina Activa

1. (6.) Sh. gil. *bān*, pl. *bāni* m. ‘линия на месте соединения сустава, частей ствола бамбука, сахарного тростника’ [bān- i, m., joint in body, in finger or toe (but not phalanx itself), in bamboo, sugarcane, etc.] ~ но ср. др.-инд. *bandhā-* m. ‘bond’, ‘узы’ RV., ‘damming’ MärkP., ‘custody’ Mn., ‘deposit, pledge’ Rājat. Девербатив от глагола *badhnāti*

‘bindet’, хс. *baitti* ‘wird gebunden, bindet sich’ (< **badyati*, Konow 55), который, по видимому, относится к I (доминантному) классу. Конечная акцентровка основы в ведийском объясняется доминантным характером суффикса (тематического гласного) девербатива. || Bailey 1924: 131a; Turner I, 515 (9136); Mayrhofer II, 407, 406; Mayrhofer EWA II, 208; Pok. 127;

2. (18.) Phal. *dīiš* (83, 88) ‘village’, *dīiš-a* (56, 77, 94) obl.sg. ‘village’ (56), ‘in the village’ (77, 84), *dīiš-a* pl. (77) ‘villages’, *dīiš-am* obl.pl. (77) ‘in the villages’, *ūīiš-ii* (B. *dīiš-e*) gen.sg. (77) ‘of the village’ ~ герм. **téixaz/táixaz* ‘Platz’ (др.-англ. *tīg/tīh* ‘Platz’, *getāh* ‘Land’; др.-в.-нем. *zieh* ‘forum’), но др.-инд. *dēśá-* m. ‘point, region, part’ VS., ‘province, country’ R. [√*dīś*] || Turner I, 374 (6547); Mayrhofer II, 65;

b) Nomina Passiva
(?)

II. Девербативы от рецессивных глагольных корней (от глаголов 2-го класса):

a) Nomina Activa

1. Sh. gil. *grā*, gen.sg. *grāēi*, pl. *grā*, gen. *grāvo* m. ‘затмение’ [grā grā grāēi grāvo, m. eclipse] ~ др.-инд. *grāhaḥ* m. ‘грабёж, захват; захват солнца, т.е. затмение’ RV., ср. также др.-инд. *grābhaḥ* m. ‘захват имущества’ RV. || Bailey 1924: 141b; Turner I, 234 (4363);

b) Nomina Passiva + adj. (?) > Nominum Agentis.

1 (26) Sh. gil. *barṭ*, gen.sg. *bārāi*, pl. *bāri*, gen. *bāro* m. ‘груз, тяжесть; связка дров’ [barṭ bār-í -ā́ i -ó, m., load, weight, bundle of wood] ~ др.-инд. *bhārāḥ* m. ‘ноша, груз; бремя; масса, множество’; неприемлемо предлагаемое Тернером альтернативное сближение с др.-инд. *bhāra-* m. ‘carrying, carrying away, booty’ RV. || Bailey 1924: 131b; Turner I, 539 (9459), ср. Turner I, 534 (9393);

2 (29) Sh. gil. *basṭ*, gen.sg. *bazāi*, pl. *bazí*, gen. *bazó* f. ‘привал, остановка’ [basṭ baz-í -ā́ i -ó, f., halt, stage] ~ др.-инд. *vāsá-* m. ‘abode’ RV., ‘staying’ R.; пали *vāsa-* m. ‘staying, habitation’; пракр. *vāsa-* m. ‘staying’ || Bailey 1924: 131b; Turner I, 676 (11591);

3 (10) Sh. gil. *ga*, gen.sg. *gāi*, pl. *gāyē*, gen. *gayó* или *gavó* m. ‘небольшой горный поток’ или ‘дно потока’ [ga gāyē gā́ i gāyó or gāvó, m., small mountain stream or torrent bed] ~ др.-инд. *gāhāḥ* m. ‘внутренность, глубина’, ср. также др.-инд. *gādhām* n. ‘брод, дно реки’ || Bailey 1924: 140a; Turner I, 222 (4151);

4 (16) Sh. gil. *grāṭ*, gen.sg. *grāyēi*, pl. *grāṭ* или *grāyīṭ*, gen. *grāyó* или *grāvó* m. ‘крокодил’ [grāṭ grāṭ or grāyīṭ, grāyḗ i, grāyó or grāvó, m., crocodile] ~ др.-инд. *grāhá-* adj. ‘берущий, схватывающий, захватывающий’, m. ‘хищник; крокодил, акула, змея’, ср. также др.-инд. *grābhāḥ* m. ‘захватчик; демон, причиняющий болезни’ (ср. №17 Barytona) || Bailey 1924: 141b; Turner I, 235 (4382); Mayrhofer I, 353;

Ошибка у Turner’a:

Phal. *jhīi*~ (74) ‘louse’, ‘вошь’: Sh. gil. *jūṭ*, pl. *jūṣ* f. ‘вошь’ [jū’ -ṭ -ṣ, f., louse] ~ др.-инд. *yūkā-* f., *yūka-* m. ‘louse’ Mn.; пракр. *jūā-* f. || Bailey 1924: 145a; Turner I, 608 (10512); ошибочно Turner I, 288 (5239) sub v. др.-инд. *jīvā-* (RV.) ‘живое существо, жизнь’ (‘то, что живёт’ или ‘состояние жизни’), вероятно, ошибка и у Бейли, который отметил в именительном падеже у этого слова восходящий тон, ср. Sindhi *jīu* m. ‘life, living being, animal’, Panjābī *jīu* m. ‘life, soul’, *jī* m. ‘creature’, Hindī *jīu*, *jī*, *jīyā* m. ‘life, soul’.